

A2.29 Bij de makelaar



- Bespreek een advertentie voor een huis of appartement die je net hebt gezien.
- Bespreek het kopen van een nieuw huis of appartement.

De makelaar	<i>(The real estate agent)</i>	Gemeubileerd	<i>(Furnished)</i>
De aankoop	<i>(The purchase)</i>	Het huurcontract	<i>(The rental contract)</i>
Een appartement zoeken	<i>(Looking for an apartment)</i>	De servicekosten	<i>(The service charges)</i>
De buurt	<i>(The neighbourhood)</i>	De huur betalen	<i>(To pay the rent)</i>
De advertentie	<i>(The advertisement)</i>	Een hypotheek afsluiten	<i>(To take out a mortgage)</i>
De aankondiging	<i>(The announcement)</i>	Ondertekenen	<i>(To sign)</i>
De reclame	<i>(The advertisement)</i>	Renoveren	<i>(To renovate)</i>

1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



In de Randstad zijn huizen duur en het **aanbod** wordt kleiner. Veel mensen willen **een huis kopen**, maar expats bieden vaak meer geld dan gewone stellen. Makelaars zeggen dat er te weinig woningen worden gebouwd en dat het **koopproces** soms niet eerlijk is. *Zou* de overheid het **biedproces** kunnen verbeteren? Bij een contract betaal je ook servicekosten aan de **makelaar**, en die zijn vaak hoog.

*In the Randstad, houses are expensive and the **supply** is shrinking. Many people want **to buy a house**, but expats often bid more money than ordinary couples. Real estate agents say that too few homes are being built and that the **buying process** is sometimes not fair. Could the government improve the **bidding process**? With a contract you also pay service charges to the **real estate agent**, and those are often high.*

1. Waarom kunnen gewone stellen vaak geen woning kopen?
 - a. Omdat expats vaak meer geld bieden.
 - b. Omdat er te veel nieuwe huizen worden gebouwd.
 - c. Omdat de servicekosten altijd gratis zijn.
 - d. Omdat er in de buitenwijken geen huizen zijn.
2. Wat gebeurt er met het aanbod van huizen?
 - a. Het aanbod blijft hetzelfde.
 - b. Het aanbod is alleen groot in het centrum.
 - c. Het aanbod wordt kleiner.
 - d. Het aanbod wordt groter.

1-a 2-c

2. Grammar: Imperfect future tense



You use the past future tense, among other things, to ask a polite question, such as: Zou ik u mogen bellen?.

1. Formula: zou/zouden + infinitive

Gebruik (Use)	Voorbeeld (Example)
Beleefde vraag of verzoek (Polite question or request)	Zou u de huur willen betalen voor 8 juni, alstublieft? (Would you like to pay the rent before 8 June, please?)
Iets dat nog niet klaar of gebeurd is (Something that is not finished or has not happened yet)	We zouden een huis in Amsterdam kopen. (We were going to buy a house in Amsterdam.)
Twijfel (Doubt)	Zou ik dit huis kopen? (Should I buy this house?)
Advies (Advice)	Als ik jou was zou ik eerst nog wat sparen, voordat je een huis koopt. (If I were you, I would save up a bit more first, before you buy a house.)
Wens (Wish)	Ik zou graag in die buurt wonen. (I would like to live in that neighbourhood.)

In polite questions with ik or wij: use 'mogen' or 'kunnen'. For example: 'Zou ik de makelaar even kunnen spreken?'

- _____ u de servicekosten elke maand op tijd willen betalen? (Would you be willing to pay the service charges on time every month?)
a. Zal b. Zouden c. Zou d. Was
- Zou ik de makelaar even _____ spreken over de advertentie? (Could I speak to the real estate agent for a moment about the advertisement?)
a. gekund b. kun c. kan d. kunnen

1. Zou 2. kunnen

Rewrite the phrases (QR: AI+)



- (Zou u) Betaal de huur voor 8 juni, alstublieft.

_____ (Would you like to pay the rent before June 8, please?)

- (Zou ik) Mag ik de makelaar even spreken?

_____ (Could I speak to the realtor for a moment?)

- We kopen volgende maand een appartement in Utrecht, maar het is nog niet zeker.

_____ (We would buy an apartment in Utrecht next month, but it is not certain yet.)

1. Zou u de huur voor 8 juni willen betalen, alstublieft? 2. Zou ik de makelaar even kunnen spreken? 3. We zouden volgende maand een appartement in Utrecht kopen, maar het is nog niet zeker.

3. Exercises

1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| a. De advertentie | 1. een huis kopen |
| b. De aankoop | 2. de huizenmakelaar |
| c. De makelaar | 3. de reclame |
| d. Zou ik u mogen bellen? | 4. Mag ik u bellen? |



a-3 b-1 c-2 d-4

2. Funda ad: apartment for sale (QR: Audio)



Fill in the gaps: makelaar, Bieden, hypotheek, Zou, buurt, gemeubileerd, servicekosten

Te koop: licht 2-kamerappartementin de (1) _____ De Baarsjes, Amsterdam. Vraagprijs: € 395.000 k.k. Het appartement heeft een balkon en een berging. De VvE-bijdrage ((2) _____) is € 135 per maand. De woning is niet (3) _____ , maar de keuken is nieuw. Bezichtiging via (4) _____ Noord: aanmelden per e-mail.

Bij de bezichtiging vraagt de makelaar naar je inkomen en of je al een (5) _____ hebt. (6) _____ kan tot vrijdag 12.00 uur. Na akkoord teken je de koopakte bij de notaris. (7) _____ je meer informatie willen, bijvoorbeeld over het energielabel of de kosten voor renovatie? Kijk op de website of bel tijdens kantooruren.

For sale: bright 2-room apartment (55 m²) in the De Baarsjes neighborhood, Amsterdam. Asking price: €395,000 k.k. The apartment has a balcony and a storage unit. The VvE contribution (service charges) is €135 per month. The home is not furnished, but the kitchen is new. Viewing via Noord estate agent: sign up by email.

At the viewing, the estate agent asks about your income and whether you already have a mortgage. You can bid until Friday 12:00. After acceptance you sign the purchase agreement at the notary. Would you like more information, for example about the energy label or the renovation costs? Check the website or call during office hours.

(1) buurt, (2) servicekosten, (3) gemeubileerd, (4) makelaar, (5) hypotheek, (6) Bieden, (7) Zou

1. Welke informatie uit deze advertentie is voor jou het belangrijkste als je een appartement wilt kopen, en waarom?
-

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

True False

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. De spreker belt omdat ze een appartement uit een advertentie wil bekijken en meer wil weten. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. De makelaar zegt dat het appartement volledig gemeubileerd is. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. De spreker wil eerst huren en daarom heeft ze nu geen hypotheek nodig. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Choose the correct solution

1. Zou u mij morgen terug _____ willen bellen over de advertentie voor het appartement? *(Would you be willing to call me back tomorrow about the advertisement for the apartment?)*
a. belle b. belde c. bellen d. beld
2. We zouden dit appartement graag _____, maar de servicekosten zijn best hoog. *(We would like to rent this apartment, but the service charges are quite high.)*
a. gehuurd b. huurden c. huurt d. huren
3. Zou ik de makelaar even kunnen spreken, want ik _____ een appartement in een rustige buurt? *(Could I speak to the real estate agent for a moment, because I'm looking for an apartment in a quiet neighborhood?)*
a. zoeken b. zoekt c. zoek d. zocht

1. bellen 2. huren 3. zoek

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)



Bellen over een huuradvertentie

Sanne (huurder): *Goedemiddag, u spreekt met Sanne. Ik bel over de advertentie op Funda, het appartement aan de Jan van Galenstraat.*

(Good afternoon, this is Sanne speaking. I'm calling about the listing on Funda, the apartment on Jan van Galenstraat.)

Dhr. Van Dijk (makelaar): *Goedemiddag Sanne. Ja, die advertentie staat nog online. Wat wilt u graag weten?*

(Good afternoon, Sanne. Yes, that listing is still online. What would you like to know?)

Sanne (huurder): *Wat is de huur precies en hoe hoog zijn de servicekosten? Is het appartement gemeubileerd?*

(What exactly is the rent and how much are the service costs? Is the apartment furnished?)

Dhr. Van Dijk (makelaar): *De huur is €1.450 per maand en de servicekosten zijn €85. Het appartement is niet gemeubileerd, maar de keuken is nieuw geplaatst.*

(The rent is €1,450 per month and the service costs are €85. The apartment is not furnished, but the kitchen has been newly installed.)

Sanne (huurder): *Oké, en wat gebeurt er als ik het wil huren? Moet ik het huurcontract meteen ondertekenen na bezichtiging?*

(Okay, and what happens if I want to rent it? Do I have to sign the rental contract immediately after the viewing?)

1. Welke vragen stelt Sanne over de huur en het appartement? Noem er twee.
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)



In de advertentie staat dat ... maar ik wil graag weten of ... / Ik zou graag ... willen, omdat ... / Als alles goed gaat, teken ik het huurcontract of regel ik de hypotheek ...

1. Je ziet een advertentie voor een appartement in jouw stad. Wat spreekt je aan en welke informatie mis je nog, bijvoorbeeld over huur, servicekosten of de buurt?
-
2. Je hebt een afspraak bij de makelaar. Welke twee vragen stel je over het appartement en wat zou je willen regelen als je het wilt huren of kopen?
-

7. Writing: Email (QR: AI+)

Onderwerp: Re: advertentie appartement - vragen

Beste mevrouw/heer,

Dank voor uw bericht over de **advertentie** van het appartement aan de Van Hallstraat. Het is 52 m², 2 kamers en deels **gemeubileerd**. De huur is €1.450 per maand, plus €75 **servicekosten**. Het appartement ligt in een rustige **buurt**, dichtbij het park.

Wilt u een **bezichtiging** plannen? Dat kan woensdag om 18:00 of vrijdag om 09:30.

Met vriendelijke groet,

Sanne de Vries

Makelaar, Stad & Wonen



Write an appropriate response: *Zou ik u iets mogen vragen over...? / Zou u kunnen aangeven of...? / Ik zou graag een bezichtiging willen plannen op...*

	Huren (to rent)	Kopen (to buy)	Zoeken (to search)
Important verbs	Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)	Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)	Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
ik	zou huren	zou kopen	zou zoeken
jij/je	zou huren	zou kopen	zou zoeken
hij/zij/ze/het	zou huren	zou kopen	zou zoeken
wij/we	zouden huren	zouden kopen	zouden zoeken
jullie	zouden huren	zouden kopen	zouden zoeken
zij/ze	zouden huren	zouden kopen	zouden zoeken